Freiheit mit Rücksicht Raum für Mensch und Wild

Libertà e rispetto Spazi liberi per l'uomo e gli animali

Legende

Wildtierfreundliche Aufstiegs- und Abfahrtsrouten Tourenski und Schneeschuhe		Percorsi di salita e discesa sci alpinismo e racchette da neve nel rispetto della fauna selvatica
Sensible Wildlebensräume		**Aree sensibili per la fauna selvatica**
Diese Schilder weisen dir in sensiblen Bereichen den empfohlenen Weg	Dieser Graben	Questi cartelli ti indicano, nelle situazioni sensibili, la via raccomandata
Lawinenvorhersage Südtirol: lawinen.report		Bollettino valanghe Alto Adige: valanghe.report
Notrufnummer Italien	112	Numero d'emergenza Italia
Mein Standpunkt		La mia posizione

Legenda

Für alle Touren gilt:

Du bewegst dich im ungesicherten alpinen Gelände.
Achte auf alpine Gefahren und handle verantwortungsbewusst!
Die Planung und Durchführung aller Ski- und Schneeschuhtouren erfolgt in Eigenverantwortung!

In tutte le escursioni considera che:

Ti stai muovendo su un territorio alpino con delle insidie naturali.
Fai attenzione ai pericoli della montagna e comportati in maniera accorta!
Ciascuno si assume la responsabilità circa la pianificazione e lo svolgimento delle proprie escursioni sciistiche e con le racchette da neve!

Eine Initiative von
Un'iniziativa di

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL / PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINZIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Berge erleben AVS ALPENVEREIN SÜDTIROL

SÜDTIROLER JAGD VERBAND

ASSOCIAZIONE Cacciatori ALTO ADIGE

Unterstützt von
Con il sostegno di

Jagdreuer Feldthurns

GEMEINDE KLAUSEN

BERGRETTUNG SÜDTIROL

Südtiroler Bauernbund

Entlang der empfohlenen Routen gönnst du den Tieren die überlebenswichtige Ruhe im Winter.

Beachte bei der Abfahrt:
- Bleibe im Bereich der Aufstiegsspur
- Meide felsige und schneefreie Flächen oberhalb der Waldgrenze
- Durchquere den Waldgrenzbereich auf kürzestem Weg
- Bewege dich im Wald nur auf Skirouten und Forstwegen

Danke für dein Verständnis!

Se ti manterrai sul percorso consigliato lascerai agli animali selvatici la tranquillità necessaria per superare l'inverno.

Raccomandazioni per la discesa:
- Scendendo rimani in prossimità della traccia di salita
- Evita le superfici rocciose e non innevate oltre il limite superiore del bosco
- Attraversa le aree boscate seguendo il tracciato più breve
- Muoviti nel bosco solo lungo i tracciati sciistici e le strade forestali

Grazie per la comprensione!

Paul Eisacher

Das Reh
Eine Flucht im tiefen Schnee kostet viel Kraft.

Il capriolo
Una fuga nella neve alta costa molte energie.

Walter Gamsjäger

Das Birkhuhn
Um Wärmeverlust zu vermeiden graben sich Raufußhühner Schneehöhlen.

Il gallo forcello
Per evitare la perdita di calore i tetraonidi scavano gallerie nella neve.

Norbert Kontschanow

Die Gämse
An einen harten Winter ist sie angepasst, an häufige Störungen nicht.

Il camoscio
Riesce ad adattarsi a un inverno rigido, non al disturbo frequente.

Johannes Kessemann

Das Schneehuhn
Nur in sonnigen Felsbereichen und auf schneefreien Kuppen findet es Nahrung.

La pernice bianca
Trova alimento solo nelle zone rocciose soleggiate e sui crinali non innevati.